



ثلاجة دليل المستخدم

Refrigerator User's Manual

الموديل:

RFHA-TM650DCW ▲
RFHA-TM650DCS ▲

Models:

▲ RFHA-TM650DCW
▲ RFHA-TM650DCS

الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز،
و احتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

هذه التصاميم و المواصفات عرضة للتغيير بهدف إدخال تحسينات عليها
و ذلك دون إشعار مسبق.

Please read this manual carefully before operating your set.
Retain it for future reference.

Designs and specifications are subject to change for improvement
without prior notice.

ISO9001 CE CB

ISO9001 CE CB





Models: RFHA-TM650DCW
RFHA-TM650DCS

Table of Contents

1 Safety warnings

1.1 Warning	2-3
1.2 Meanings of safety warning symbols	4
1.3 Electricity related warnings	4
1.4 Warnings for using	5
1.5 Warnings for placement	5
1.6 Warnings for energy	6
1.7 Warnings for disposal	6

2 Proper use of the refrigerator

2.1 Placement	7
2.2 Door handle installation	8
2.3 Levelling feet	9
2.4 Changing the Light	10
2.5 Starting to use	10
2.6 Energy saving tips	10

3 Structure and functions

3.1 Key components	11
3.2 Functions	12

4 Maintenance and care of the refrigerator

4.1 Overall cleaning	13
4.4 Defrosting	13
4.5 Out of operation	13

5 Trouble shooting

5.1 Trouble shooting	14
----------------------	----

Safety Warnings

1.1 Warning



Warning: risk of fire / flammable materials

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.

WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

DANGER: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

– Take off the doors.

– Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

For EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

For IEC standard: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.)

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The instructions shall include the substance of the following: To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

– Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

– Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)

– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two-star  frozen–food compartments are suitable for storing pre–frozen food, storing or making ice–cream and making ice cubes. (note 2)

– One  -, two  -and three-star  compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)

– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

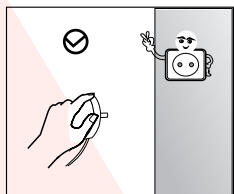
Note 1,2,3 : Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

1.2 Meaning of safety warning symbols

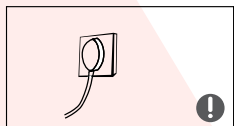
	This is a prohibition symbol. Any noncompliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.
	This is a warning symbol. It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.
	This is a cautioning symbol. Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

1.3 Electricity related warnings



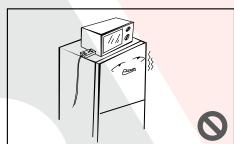
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- If noise, odor and smoking happens, please unplug the power plug immediately, and contact the distributor or local service agent.



- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances. The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

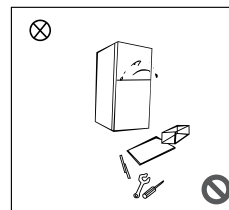


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

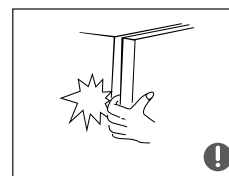


- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

1.4 Warnings for using



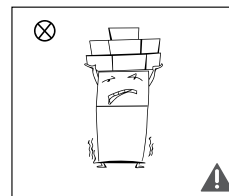
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.
- Please do not put your hands under or behind the appliance to prevent from being hurt.

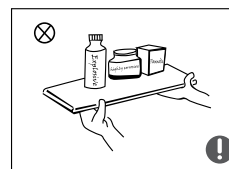


- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.

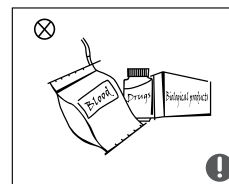


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objects may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the freezer to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

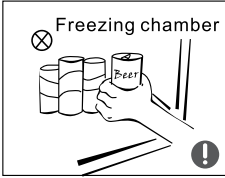
1.5 Warnings for placement



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.



- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

1.6 Warnings for energy

Warning for energy

- 1) Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
- 6) The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

1.7 Warnings for disposal

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

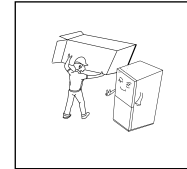


Correct Disposal of this product:

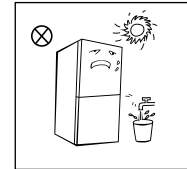
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of refrigerators

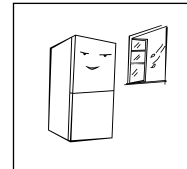
2.1 Placement



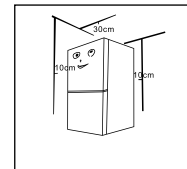
- Before use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.
- Please leave the packing materials and other parts out of the reach of children to prevent from risk of suffocation.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the refrigerator in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for levelling if unstable).
- Please do not use the appliance on traffic means (such as boat and so on)



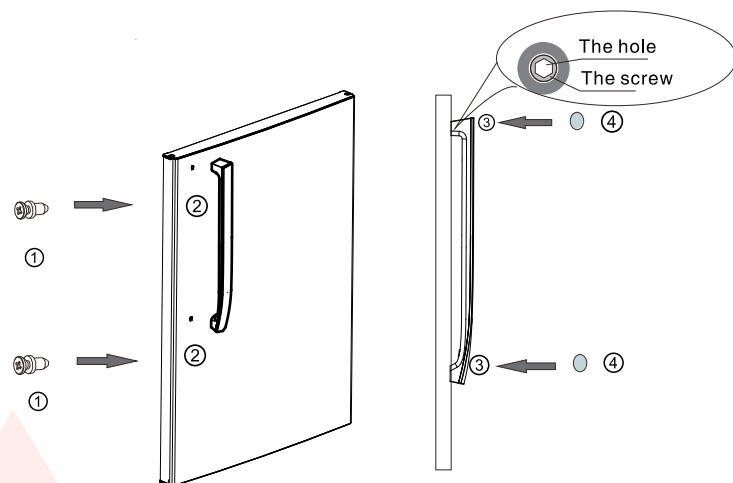
- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and The refrigerator should be placed against a wall with a free distance more than 10cm to facilitate heat dissipation.

- Precautions before installation:**
Before installation or adjusting of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.
Precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

2.2 Door handle installation

Precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

List of tools to be provided by the user



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Explanatory notes:

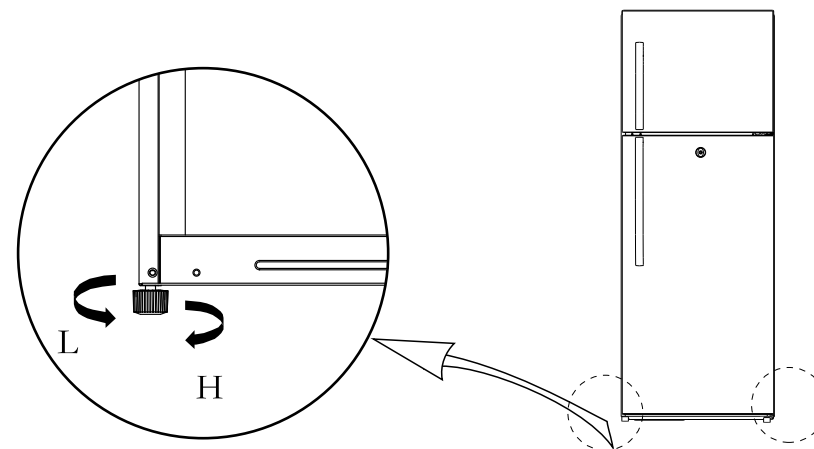
① Bolt ② Bolt hole ③ Handle screw ④ Screw hole cap

Installation procedures:

1. take out bolt ① from accessory bag, then use cross screwdriver to fix the bolt ① into the bolt hole ② of refrigerator doors.
2. put the handle on the door through the bolt ①, and make sure the handle contact the door surface closely.
3. fix the handle by rotating the handle screw ③ to the end, then to shake the handle for verifying if it already be fixed tightly
4. put the cap ④ on the handle screw hole to complete this installation.

2.3 Levelling feet

Schematic diagram of the levelling feet



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

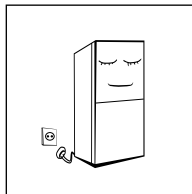
Adjusting procedures:

- a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
- b. Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
- c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

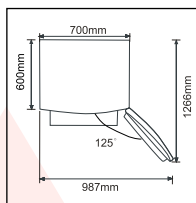
2.4 Changing the Light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

2.5 Starting to use



- Before initial start, keep the refrigerator still for two hours before connecting it to power supply.
- Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



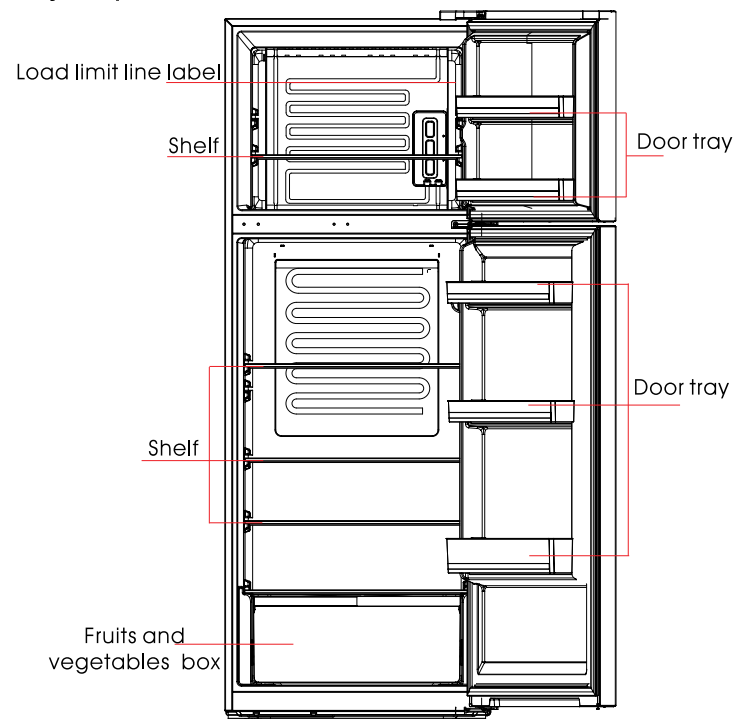
- Spare enough space for convenient opening of the doors and drawers or statement by the distributor.

2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

3 Structure and functions

3.1 Key components



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Refrigerating chamber

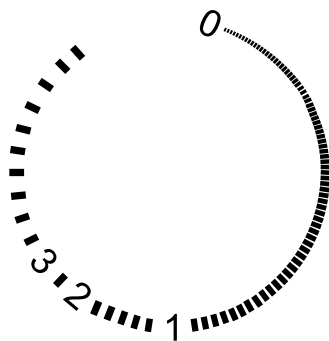
- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term.
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage of meat, fish, rice balls and other foods not to be consumed in short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for easy access. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.

Note: Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator. Foods stored shall not block the air outlet; or otherwise the freezing effect will also be adversely affected.

3.2 Functions



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

The figures on thermostat knob do not mean specific set temperature, but temperature level.

"1" means the warmest setting.

"3" means the coldest setting.

the higher the figure is, the lower the actual temperature inside refrigerator shall be.

"0" means stop running.

4. Maintenance and care of the refrigerator

4.1 Overall cleaning

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacteria accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



⚠ Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

4.2 Defrosting

- Power off the refrigerator.
- Remove the food from the refrigerator and place it properly to prevent food from melting.
- Clear the drain pipe (to use soft materials to prevent damage to the liner), Prepare the water containers for defrosting.
(pay attention to clean the compressor compartment water draining tray, avoiding overflow to the ground).
- You can use the natural temperature for the natural defrost, you can also use the ice shovel to eliminate the frost (to use plastic or wooden ice shovel, for avoiding damage to the liner or pipe)
- You can also use the appropriate amount of hot water to speed up the defrost, with a dry towel to dry the water after defrosting.
- After defrosting, put back the foods in cabinet, and power on the refrigerator.

4.3 Out of operation

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.
Long-time nonuse: The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.

- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the levelling feet; close the doors and fix them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°.

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance

⚠ shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

5 Trouble shooting

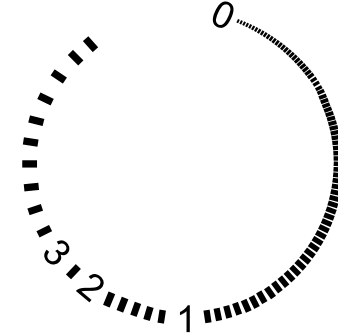
5.1 You may try to solve the following simple problems by yourself.
If them cannot be solved, please contact the after-sales department.

Failed operation	Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact Check whether the voltage is too low Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped
Odor	Odorous foods shall be tightly wrapped Check whether there is any rotten food Clean the inside of the refrigerator
Long-time operation of the compressor	Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high It is not suggestible having too much food in the appliance at the same time Food shall get cool before being put into the appliance The doors are opened too frequently
Light fails to get lit	Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged Have the light replaced by a specialist
Doors cannot be properly closed	The door is stuck by food packages Too much food is placed The refrigerator is tilted
Loud noise	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably Check whether accessories are placed at proper locations
Door seal fails to be tight	Remove foreign matters on the door seal Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)
Water pan overflows	There is too much food in the chamber or food stored contains too much water, resulting in heavy defrosting The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting
Hot housing	Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation
Surface condensation	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.
Abnormal noise	Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal. Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal.

5. اكتشاف الأعطال وإصلاحها

5.1 اكتشاف الأعطال وإصلاحها
يمكنك محاولة حل المشكلات البسيطة الآتية بنفسك.
إذا لم تتمكن من حل المشكلة، فاتصل بخدمة ما بعد البيع لحل المشكلة.

إخفاق التشغيل	تحقق من توصيل الثلاجة بالكهرباء أو من توصيل القابس بشكل محكم. تحقق فيما إذا كان الجهد الكهربائي شديد الانخفاض. تحقق من وجود أي انقطاع في الكهرباء أو عطل جزئي في الدارات الكهربائية.
الروائح الكريهة	يجب إحكام تغليف الأطعمة ذات الروائح النفاذة. تحقق من عدم وجود أي أطعمة فاسدة. نظف الجزء الداخلي للثلاجة.
تشغيل الضاغط لفترات طويلة	يعد تشغيل الضاغط لفترات طويلة أمراً طبيعياً في الصيف. عند ارتفاع درجة الحرارة المحيطة بالثلاجة، لا يُنصح بوضع الكثير من الأطعمة داخل الثلاجة خلال هذا الوقت. يجب أن يبرد الطعام أولاً قبل وضعه في الثلاجة. لا يجب فتح الأبواب بشكل متكرر.
عدم عمل المصابيح	تحقق من توصيل الثلاجة بمصدر الطاقة وما إذا كان مصباح الإضاءة تالفاً. استبدل المصباح بالاستعانة بفني مختص.
عدم إغلاق أبواب الثلاجة بصورة سليمة	يُحتمل أن عيوب الطعام تعوق إغلاق الباب. كمية الطعام الموضوعة داخل الثلاجة ضخمة. الثلاجة مائلة.
صوت ضجيج مزعج	تحقق من استواء سطح الأرضية ومن وضع الثلاجة بطريقة ثابتة، وتحقق من تركيب ملحقات الثلاجة في أماكنها الصحيحة.
عازل الباب غير محكم	أزل المواد الغريبة من فوق سطح العازل. سخن العازل ثم اتركه يبرد ليستعيد شكله. (أو استخدم مجففاً كهربائياً أو منشفة ساخنة لتسخينه)
زيادة تدفق وعاء الماء	قد ينتج ذلك عن وجود أطعمة كثيرة للغاية على أرفف الثلاجة أو أن الطعام المخزن يحتوي على الكثير من المياه؛ مما قد يؤدي إلى إذابة ثلج كثير. الأبواب غير مغلقة بإحكام؛ مما يؤدي إلى حدوث الصقيع بسبب دخول الهواء وزيادة كمية الماء عند إذابة الثلج.
عازل الباب غير محكم	يؤدي الإشعاع الحراري من المكثف المدمج إلى تهوية جيدة في الثلاجة، وذلك عبر غلاف المكثف، مع العلم أن الإحساس بالحرارة أمر طبيعي بسبب ارتفاع الحرارة المحيطة الناتجة عن تخزين أطعمة كثيرة في الثلاجة أو توقف الضاغط عن العمل.
تكثف السطح	يعد التكثف على السطح الخارجي وعوازل باب الثلاجة أمر عادي عند زيادة ارتفاع الرطوبة المحيطة بالثلاجة، ولذا ما عليك سوى مسح المياه المكثفة بمنشفة نظيفة.
ضوضاء غريبة	صوت طنين: قد يصدر الضاغط أصوات طنين أثناء التشغيل، وتكون هذه الأصوات مرتفعة بالتحديد عن بدء التشغيل أو الإيقاف، هذا طبيعي. صوت صرير: قد يصدر سائل التبريد صوت صرير عند تدفقه داخل الثلاجة وهذا طبيعي.



(الصورة أعلاه للاطلاع فقط. يعتمد الشكل الحقيقي على المنتج الفعلي أو البيان الصادر من الموزع)

لا تشير الأرقام على مقبض الثرموستات إلى درجة حرارة محددة؛ بل تشير إلى مستوى درجة الحرارة.

"1" يشير إلى الإعداد الأقل برودة.

"3" يشير إلى الإعداد الأكثر برودة.

كلما زاد الرقم، قلت درجة الحرارة الفعلية داخل الثلاجة.

"0" يشير إلى إيقاف العمل.

4. صيانة الثلاجة والعناية بها

4.1 التنظيف الشامل

- يجب تنظيف الغبار والأتربة خلف الثلاجة وعلى الأرضية بشكل دائم لتحسين فاعلية التبريد وتوفير استهلاك الطاقة.
- افحص طوق الباب بصورة منتظمة؛ للتأكد من عدم وجود أي رواسب. ونظّفه بقطعة قماش طرية مبللة بالماء والصابون أو مسحوق تنظيف مخفف.
- يجب تنظيف الثلاجة من الداخل بصورة منتظمة؛ لتجنب انبعاث أي روائح كريهة.
- يُرجى فصل الكهرباء عن الثلاجة قبل تنظيفها من الداخل، مع إخراج جميع الأطعمة والمشروبات والرفوف والأدراج، وغير ذلك.
- استخدم قطعة قماش طرية ناعمة لتنظيف الثلاجة من الداخل باستخدام ملعقتي طعام من بيكربونات الصوديوم وربع جالون من الماء الدافئ، ثم اشطفها بالماء، وامسحها للتجفيف. بعد التنظيف، افتح باب الثلاجة واتركه مفتوحاً حتى تجف الثلاجة بطريقة طبيعية قبل إعادة تشغيلها.
- بالنسبة للمناطق التي يصعب تنظيفها في الثلاجة مثل -المناطق البينية أو الفجوات أو الأركان- فإنه يوصى بمسحها بانتظام بقطعة قماش طرية أو فرشاة ناعمة أو غيرها. واستخدمها عند الضرورة مع بعض الأدوات المساعدة، مثل عصا رفيعة للتأكد من عدم تراكم أي ملوثات أو مواد بكتيرية في هذه المناطق.
- لا تستخدم الصابون أو مسحوق تنظيف أو مسحوق فرك أو بخاخ منظف أو غير ذلك؛ لأنها قد تتسبب في بقاء رائحة داخل الثلاجة وقد تلوث الأطعمة.
- نظف حامل الزجاجات والرفوف والأدراج باستخدام قطعة قماش طرية مبللة بالماء والصابون أو مسحوق تنظيف مخفف. وجفف كل ذلك بقطعة قماش طرية أو اتركها تجف.
- امسح السطح الخارجي للثلاجة بقطعة قماش مبللة بالماء والصابون أو مسحوق تنظيف أو غير، ثم جففه بقطعة قماش جافة.
- لا تستخدم الفرشاة الخشنة أو كرات التنظيف السلكية المعدنية أو الفرشات السلكية أو المواد الكاشطة، مثل: معجون الأسنان أو المذيبات العضوية (مثل الكحول، الأسيتون، وما شابه ذلك)، أو مياه مغلية، أو مواد حمضية أو قلوية، لأنها قد تؤدي إلى إتلاف سطح الثلاجة والجزء الداخلي لها. قد تعمل المياه المغلية والمذيبات العضوية -مثل البنزين- على تشويه الأجزاء البلاستيكية أو إتلافها.
- لا تشطف تلك الأجزاء بالماء أو سوائل أخرى مباشرة أثناء التنظيف لتجنب أي ماس كهربائي أو التأثير على أي عزل كهربائي بعد الغمر بالماء.



⚠ يُرجى فصل الكهرباء عن الثلاجة عند إذابة الثلج والتنظيف.

4.2 إذابة الثلج

• أوقف تشغيل الثلاجة.

- أخرج الأطعمة من الثلاجة وضعها في مكان مناسب لمنعها من الذوبان.
- نظف مسار أنبوب التصريف (استخدم مواد طرية لمنع حدوث تلف للبطانة)، وجّهز أوعية الماء لإذابة الثلج. (احرص على تنظيف حجرة الضغوط ووعاء تصريف الماء؛ وذلك حتى لا يتدفق الماء إلى الأرضية).
- يمكنك الاعتماد على درجة حرارة الغرفة لإذابة الثلج بطريقة طبيعية، ويمكنك أيضاً استخدام مجرفة الثلج لإزالة الجليد (استخدم مجرفة بلاستيكية أو خشبية لتجنب إتلاف البطانة أو الأنبوب).
- ويمكنك أيضاً استخدام الكمية المناسبة من الماء الساخن لتسريع عملية إذابة الثلج واستخدام منشفة جافة لتجفيف الماء بعد الإذابة.
- أعد وضع الأطعمة داخل الثلاجة بعد إذابة الثلج وأعد تشغيل الثلاجة.

4.3 وقف تشغيل الوحدة

- انقطاع التيار الكهربائي: يمكن الحفاظ على الأطعمة داخل الثلاجة لعدة ساعات عند انقطاع الكهرباء، وذلك حتى في فصل الصيف. وأثناء مدة انقطاع الكهرباء، يجب تقليل عدد مرات فتح باب الثلاجة مع عدم إدخال أي أطعمة طازجة إضافية داخل الثلاجة.
- عدم الاستخدام لفترة طويلة: يجب فصل الكهرباء عن الجهاز، ثم تنظيفه وترك الأبواب مفتوحة لتجنب تراكم أي روائح.
- النقل: قبل نقل الثلاجة، أخرج كل ما بداخل الثلاجة، وثبّت الأجزاء الزجاجية وحامل الخضراوات وحجرات وأدراج التجميد وغيرها بشريط لاصق وأحكم تثبيت قدم التسوية وغلف الأبواب وثبتها بشريط لاصق. وأثناء النقل، يجب تجنب قلب الثلاجة رأساً على عقب أو بصورة أفقية أو تعريضها للاهتزاز، ويجب ألا يزيد مستوى الميل أثناء النقل على 45 درجة.

يجب ترك الثلاجة تعمل على نحو مستمر عند بدء تشغيلها. وبشكل عام، يجب عدم انقطاع تشغيل الثلاجة ولا فقد يؤثر ذلك سلباً على عمرها الافتراضي.

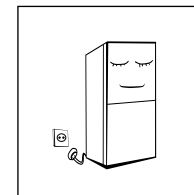
© مجموعة الحفاظ للتجارة، fzco. 2020
الاستخدام كلياً أو جزئياً ممنوع منعاً باتاً

2.4 تغيير المصابيح

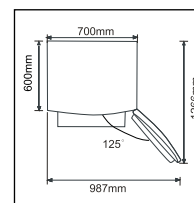
يجب أن تتم عملية استبدال مصابيح LED أو صيانتها بواسطة جهة التصنيع أو مركز الخدمة المعتمد أو فني مؤهل لذلك.

2.5 بدء التشغيل

- قبل التشغيل الأولي، اترك الثلاجة في مكانها ثابتة لمدة ساعتين قبل توصيلها بمصدر الكهرباء.
- قبل وضع أي أطعمة طازجة أو مجمدة، يجب تشغيل الثلاجة لمدة تتراوح بين 2-3 ساعات، ولمدة أكثر من 4 ساعات في الصيف عند ارتفاع درجة الحرارة المحيطة بالثلاجة.



- اترك مسافة كافية للتمكن من فتح باب الثلاجة وأدراجها بسهولة، حسب بيان جهة التصنيع.

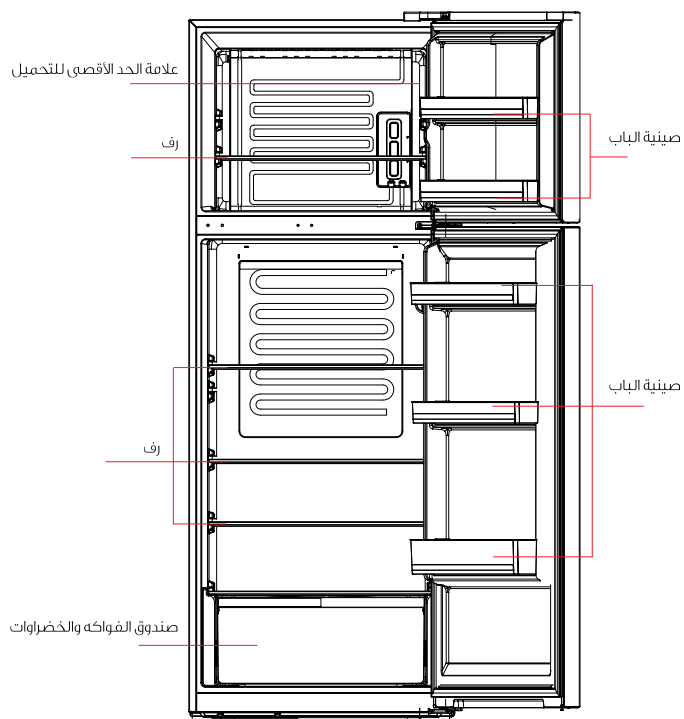


2.6 نصائح لتوفير استهلاك الطاقة

- يجب وضع الثلاجة في أكثر الأماكن برودة في الغرفة بعيداً عن الأجهزة المولدة للحرارة أو أجهزة التدفئة، وبعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.
- اترك الأطعمة الساخنة حتى تبرد بدرجة حرارة الغرفة قبل وضعها داخل الثلاجة. زيادة الحمل على الثلاجة يجبر الضاغط على العمل لفترات أطول. قد تفقد الأطعمة الباردة جودتها أو تتلف.
- تأكد من تغليف الأطعمة بالطريقة الصحيحة وامسح الحاويات وجففها قبل وضعها داخل الثلاجة. يعمل ذلك على تقليل من الجليد المتراكم داخل الثلاجة.
- يجب عدم تبطين صناديق الثلاجة بغلاف ألومنيوم أو ورق شمع أو مناشف ورقية، إذ تعمل هذه البطانات على إعاقة دورة التبريد؛ مما يسبب تقليل فاعلية الثلاجة.
- نظّم الأطعمة وصنفها للتقليل من مدة فتح الباب وتقليل مدة البحث عن الطعام المطلوب، وأخرج أكبر كمية تحتاجها من الثلاجة في وقت واحد وأغلق الباب في أسرع وقت ممكن.

3. المكونات والوظائف

3.1 المكونات الرئيسية



(الصورة أعلاه للاطلاع فقط. يعتمد الشكل الحقيقي على المنتج الفعلي أو البيان الصادر من الموزع)

حجرة التبريد

- حجرة التبريد مناسبة لتخزين مختلف أنواع الفواكه والخضراوات والمشروبات والأطعمة الأخرى التي تستهلك على المدى القصير.
- يجب عدم وضع الأطعمة المطهية في حجرة التبريد حتى تبرد بدرجة حرارة الغرفة.
- يوصى بتغطية الأطعمة جيداً قبل إدخالها الثلاجة.
- يمكن ضبط الرفوف الزجاجية للأعلى أو للأسفل للحصول على مساحة معقولة للتخزين وسهولة الاستخدام.

حجرة التجميد

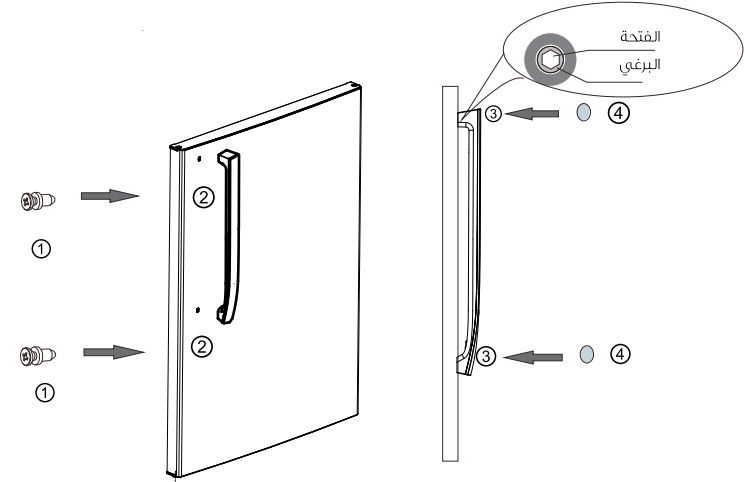
- تساهم حجرة التجميد المنخفضة الحرارة في الحفاظ على الطعام طازجاً لمدة أطول؛ لأنها مستخدمة في الأساس لتخزين الطعام المجمد وصنع الثلج.
- حجرة التجميد مناسبة لتخزين اللحوم والسمك والأرز وأطعمة أخرى لا تستهلك على المدى القصير.
- يفضل تقطيع قطع اللحم إلى أجزاء صغيرة للوصول إليها بسهولة، ويُرجى العلم أنه يجب استهلاك الأطعمة حسب الرف المستخدم.

ملاحظة: تخزين الكثير من الأطعمة أثناء تشغيل الثلاجة بعد التوصيل الأولي لها بالكهرباء قد يؤثر سلباً على فاعلية التجميد في الثلاجة. يجب ألا تعمل الأطعمة المخزنة في الثلاجة على سد منفذ الهواء، وإلا سيؤثر ذلك سلباً على فاعلية التجميد.

2.2 تركيب مقبض الباب

يجب اتباع احتياطات السلامة لتجنب تسبب سقوط المقبض في حدوث أي إصابات شخصية.

قائمة الأدوات التي يوفرها المستخدم:	
مفك براغي	



(الصورة أعلاه للاطلاع فقط. يعتمد الشكل الحقيقي على المنتج الفعلي أو البيان الصادر من جهة التوزيع)

ملاحظات توضيحية:

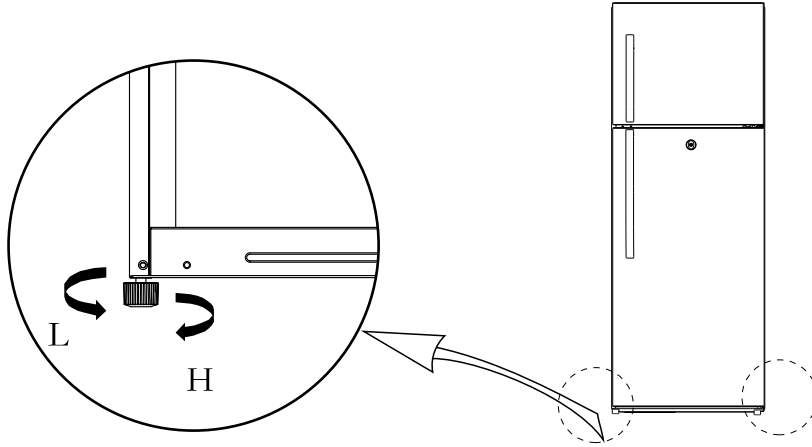
(1) المسامير (2) فتحة دخول المسامير (3) برغي المقبض (4) غطاء فتحة البرغي

خطوات التركيب:

- 1- أخرج المسامير (1) من حقيبة الملحقات ثم استخدم مفك براغي لتثبيت المسامير (1) في فتحة دخول المسامير (2) الخاص بباب الثلاجة.
- 2- ثبت المقبض على الباب عبر المسامير (1) وتأكد من الاتصال المحكم للمقبض بسطح الباب.
- 3- ثبت المقبض عن طريق لف برغي المقبض (3) حتى النهاية، ثم هز المقبض للتأكد من ثباته بإحكام.
- 4- ضع الغطاء (4) على فتحة برغي المقبض لإتمام التركيب.

2.3 قدم التسوية

رسم تخطيطي لقدم التسوية



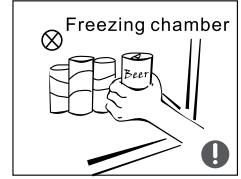
(الصورة أعلاه للاطلاع فقط. يعتمد الشكل الحقيقي على المنتج الفعلي أو البيان الصادر من الموزع)

إجراءات الضبط:

- أ- لف القدم باتجاه عقارب الساعة لرفع الثلاجة.
- ب- لف القدم عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض الثلاجة.
- ج- اضبط القدمين اليمنى واليسرى وفقاً للخطوات المذكورة على مستوى أفقي

1.2 معاني رموز تحذيرات السلامة

– يحظر وضع المشروبات الفوارة أو غيرها من السوائل الموجودة في زجاجات أو حاويات مغلقة في الفريزر؛ حتى لا تنكسر بسبب التجميد وتسبب أضراراً.



1.6 تحذيرات الطاقة

- تحذير الطاقة
- (1) قد لا تعمل التلاجات بشكل صحيح -عند إذابة الثلج من المحتويات أو إذا أصبحت درجة الحرارة أكثر دفئاً في حجرة الأطعمة المجمدة- عند تشغيلها لمدة زمنية طويلة في درجات حرارة أقل من الحد الأدنى للتبريد الذي صُممت من أجله.
 - (2) يجب عدم تخزين المشروبات الفوارة في الفريزر أو في الحشرات ذات درجات الحرارة المنخفضة، ويجب ألا تستخدم بعض المنتجات -مثل الماء المثلج- وهي شديدة البرودة.
 - (3) ضرورة عدم تجاوز مدة التخزين الموصى بها من قبل جهات تصنيع الأطعمة لأي نوع من أنواع الأطعمة، وبخاصة الأطعمة المجمدة السريعة.
 - (4) اتباع الاحتياطات اللازمة لمنع الزيادة المفرطة في درجة حرارة الأطعمة المجمدة أثناء إذابة الثلج من التلاجة؛ مثل تغليف الأطعمة المجمدة بعدة طبقات من صفحات الجرائد.
 - (5) يمكن أن يؤدي ارتفاع درجة حرارة الأطعمة المجمدة أثناء إذابة الثلج يدوياً أو الصيانة أو التنظيف إلى تقليص عمر التخزين.
 - (6) ضرورة الاحتفاظ بالمفاتيح بعيداً عن متناول الأطفال وليس في مكان قريب من التلاجة؛ لمنع انحباس الأطفال داخلها، وذلك فيما يخص الأبواب أو الأغصية المزودة بأقفال ومفاتيح.

1.7 تحذيرات التخلص من التلاجة

يعد وسيط التبريد والمواد الرغوية البنتانية الحلقية المستخدمة في التلاجة مواداً قابلة للاشتعال. لذلك عند التخلص من التلاجة، يجب الاحتفاظ بها بعيداً عن أي مصدر للحريق، وتدويرها بواسطة شركة خاصة بدلاً من التخلص منها عن طريق الحرق؛ وذلك لتجنب إلحاق الضرر بالبيئة أو حدوث أي أضرار أخرى.

عند التخلص من التلاجة، انزع الأبواب وأزل حشوات الباب والرفوف، ثم ضع الأبواب والرفوف في مكان مناسب؛ لمنع تعثر الأطفال.

عند التخلص من التلاجة، انزع الأبواب وأزل حشوات الباب والرفوف، ثم ضع الأبواب والرفوف في مكان مناسب؛ لمنع تعثر الأطفال.



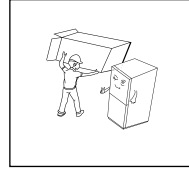
الطريقة السليمة للتخلص من المنتج:

تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع المخلفات المنزلية الأخرى حسب توجيهات الاتحاد الأوروبي. لمنع احتمالية إلحاق الضرر بالبيئة أو صحة الإنسان نتيجة التخلص من النفايات بشكل عشوائي، يرجى إعادة تدوير النفايات على نحو مسؤول؛ لتشجيع إعادة استخدام المواد الخام بصورة مستدامة. لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى اتباع أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع الذي اشتريته منه المنتج، إذ يمكن للبائع إعادة تدوير المنتج بطريقة آمنة بيئياً.

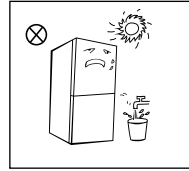
2. الاستخدام السليم للتلاجة

1.2 وضع التلاجة

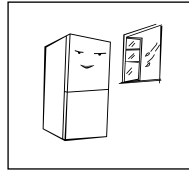
- قبل الاستخدام، عليك التخلص من جميع مواد التغليف بما في ذلك المساند السفلية وعناصر التغليف المصنوعة من مواد رغوية والشرائط اللاصقة داخل التلاجة، مع نزع طبقة الحماية التي تغطي الأبواب وهيكل التلاجة.
- يرجى ترك مواد التغليف والأجزاء الأخرى بعيداً عن متناول الأطفال لمنع خطر حدوث أي اختناق.



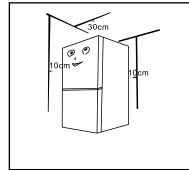
- يرجى وضع التلاجة بعيداً عن الحرارة وأشعة الشمس المباشرة. ولا تضع التلاجة في أماكن رطبة أو مبللة؛ لمنع حدوث أي صدمة أو تقليل لفاعلية العزل.
- لا ترش التلاجة أو تغسلها، ولا تضع التلاجة في أماكن رطبة يسهل وصول الماء إليها كي لا تضر خصائص العزل الكهربائي للتلاجة.



- توضع التلاجة في مكان داخلي جيد التهوية، ويجب أن تكون الأرضية مستوية قوية (حركها لليساو أو اليمين لضبط العجلات وتسويتها إذا لم تكن مستقرة).
- يرجى عدم استخدام التلاجة في وسائل النقل (على قارب وما شابه ذلك).



- يجب أن يزيد ارتفاع الفراغ فوق سطح التلاجة على 30 سم، مع وضع التلاجة مقابل الحائط وتبعد عنها بمسافة تزيد على 10 سم لتسهيل التبريد الحراري.



⚠ احتياطات السلامة قبل الاستخدام:

يجب التأكد من فصل الكهرباء عن التلاجة، قبل تركيب التلاجة أو ضبط ملحقاتها.

يجب اتباع احتياطات السلامة لتجنب تسبب سقوط المقبض في حدوث أي إصابات شخصية.

1.2 معاني رموز تحذيرات السلامة

	هذا هو رمز الحظر. قد يؤدي عدم الامتثال للتعليمات التي تحمل هذا الرمز إلى تلف الثلاجة، أو تعريض المستخدم للخطر.
	هذا هو رمز التحذير. يجب الالتزام الصارم بالتعليمات التي تحمل هذا الرمز، وإهمال ذلك قد يحدث تلفاً للجهاز أو إصابة شخصية.
	هذا هو رمز التنبيه. تتطلب التعليمات التي تحمل هذا الرمز اتخاذ احتياطات خاصة، إذ قد يؤدي الحذر غير الكافي إلى حدوث إصابة خفيفة أو متوسطة، أو تلف الجهاز.

يحتوي هذا الدليل على الكثير من المعلومات المهمة للسلامة التي يجب على المستخدمين مراعاتها.

1.3 التحذيرات المتعلقة بالكهرباء

- عند نزع قابس الكهرباء من الثلاجة، لا تسحب السلك، يرجى إمساك القابس بإحكام ونزعه من المقبس مباشرة.
- لضمان الاستخدام الآمن، لا تتلف سلك الكهرباء أو تستخدم سلك الكهرباء عند تلفه أو تمزقه.
- في حال حدوث ضوضاء أو انبعاث رائحة أو دخان، يجب نزع قابس الكهرباء على الفور، والاتصال بالموزع أو مركز الخدمة المعتمد.

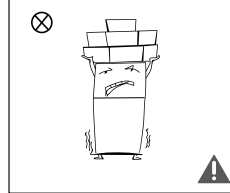
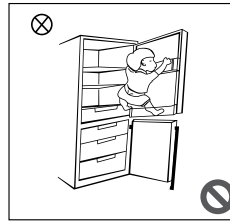
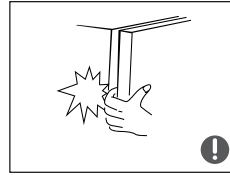
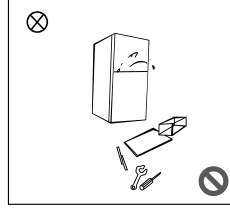
- يرجى استخدام مقبس طاقة مخصص وعدم مشاركة مقبس الطاقة مع الأجهزة الكهربائية الأخرى.
- يجب توصيل قابس الكهرباء بالمقبس بإحكام، وإهمال ذلك قد يتسبب في نشوب حريق.
- يرجى التأكد من أن قطب التأريض لمقبس الطاقة مجهز بخط تأريض موثوق.

- يرجى إيقاف تشغيل صمام الغاز في حال تسرب الغاز - وغيره من الغازات القابلة للاشتعال - ثم فتح الأبواب والنوافذ. لا تنزع قابس الثلاجة والأجهزة الكهربائية الأخرى بعنف؛ لأن الشرارة قد تتسبب في نشوب حريق.

- يُحظر وضع الأجهزة الكهربائية فوق الثلاجة، إلا إذا كانت من الأنواع التي توصي بها جهة التصنيع.

1.4 التحذيرات الخاصة بالاستخدام

- يُحظر تفكيك الثلاجة أو إعادة تركيبها بشكل عشوائي، كما يُحظر إتلاف دائرة التبريد، ويجب إجراء صيانة الثلاجة بواسطة فني متخصص.
- يجب استبدال سلك الكهرباء التالف من قبل جهة التصنيع أو قسم الصيانة أو فني مختص، لتجنب حدوث مخاطر.



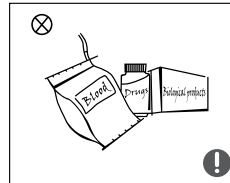
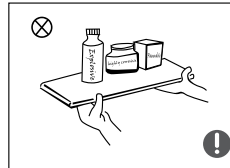
- الفجوات الموجودة بين أبواب الثلاجة وبين الأبواب وبدن الثلاجة عبارة عن فجوات صغيرة، لذا تجنب وضع يدك فيها لمنع الضغط على الأصابع. أغلق باب الثلاجة بلطف؛ لتجنب سقوط الأغراض الموجودة داخلها.
- لا تخرج الأطعمة أو الحاويات من غرفة التجميد بأيدي مبللة أثناء تشغيل الثلاجة، وخصوصاً الحاويات المعدنية؛ لتجنب قفزة الصقيع.
- يرجى عدم وضع يدك أسفل الثلاجة أو خلفها حتى لا تتعرض للأذى.

- لا تسمح للأطفال بالدخول إلى الثلاجة أو تسلفها، حتى لا يتعرض طفلك للاختناق أو يُصاب نتيجة سقوطه.

- لا تضع أغراضاً ثقيلة فوق الثلاجة؛ لأن الأغراض قد تسقط عند إغلاق الباب أو فتحه، وقد تحدث إصابات عرضية.
- انزع القابس في حال انقطاع التيار الكهربائي أو عند التنظيف. لا توصل المجمدة بمصدر الطاقة الكهربائية لمدة خمس دقائق؛ لمنع تلف الضاغط بسبب بدء التشغيل المتتالي.

1.5 التحذيرات الخاصة بوضع الثلاجة

- لا تضع عناصر قابلة للاشتعال أو الانفجار أو المواد المتطايرة أو شديدة التآكل داخل الثلاجة؛ لمنع تلفها واندلاع حريق.
- لا تضع العناصر القابلة للاشتعال بالقرب من الثلاجة؛ لتجنب اندلاع الحرائق.



© مجموعة الحفاظ للتجارة، fzco، 2020
الاستخدام كليا أو جزئيا ممنوع متعاباً

1.1 تحذير



تحذير: خطر اندلاع حريق / مواد قابلة للاشتعال

هذه الثلاجة مصممة للاستخدام في الأغراض المنزلية والأغراض المماثلة؛ مثل: المطابخ الخاصة بالعمالين في المتاجر، والمكاتب وبيئات العمل الأخرى، والبيوت الملحقة بالمزارع، ومن قبل النزلاء في الفنادق والفنادق الصغيرة والأماكن السكنية الأخرى، وفنادق المبيت والإفطار، وخدمات المطاعم وتطبيقات مماثلة بخلاف تطبيقات البيع بالتجزئة.

في حال تلف سلك الكهرباء يجب استبداله عن طريق جهة التصنيع، أو وكيل الخدمات التابع لها، أو أشخاص مؤهلين بمستوى الكفاءة نفسه؛ وذلك لتجنب أي مخاطر.

يُحظر تخزين المواد المتفجرة -مثل بخاخ الأيروسول الذي يحتوي على غاز دافع سريع الاشتعال- داخل الثلاجة. يجب فصل الثلاجة عن مصدر الطاقة بعد الاستخدام وقبل إجراء أي عمليات صيانة فيها.

تحذير: حافظ على منع أي انسدادات ضمن فتحات التهوية الموجودة في غلاف بدن الثلاجة أو الهيكل الداخلي لها.

تحذير: يُحظر استخدام الأجهزة الميكانيكية أو أي طريقة أخرى لإسراع عملية إذابة الثلج، باستثناء الطرق الموصى بها من قبل جهة التصنيع.

تحذير: تجنب إتلاف دائرة التبريد.

تحذير: يُحظر استخدام الأدوات الكهربائية داخل حجرات حفظ الطعام في الثلاجة، إلا إذا كانت من الأنواع التي توصي بها جهة التصنيع. تحذير: يرجى التخلص من الثلاجة وفقاً للوائح المحلية؛ لأنها تستخدم وسيط تبريد وغازات نفخ قابلة للاشتعال.

تحذير: عند وضع الثلاجة، تأكد من أن سلك الكهرباء غير عالق أو تالف.

تحذير: لا تضع العديد من مخارج المقبس أو مصادر الطاقة الكهربائية المحمولة في الجانب الخلفي من الجهاز. لا تستخدم أسلاك التوصيل أو المهاتفات المفردة غير المؤرقة (ثنائية الشقوق).

خطر: خطر انحباس الأطفال. قبل التخلص من الثلاجة القديمة أو المجمدة القديمة، عليك القيام بما يلي:

- اخلع الأبواب.
- اترك الرفوف في مكانها حتى لا يدخل الأطفال إلى الداخل بسهولة.
يجب فصل الثلاجة عن مصدر التيار الكهربائي قبل محاولة تركيب الملحقات.

بعد وسيط التبريد والمواد الرغوية البناتانية الحلقية المستخدمة في الثلاجة مواد قابلة للاشتعال. لذلك عند التخلص من الثلاجة، يجب الاحتفاظ بها بعيداً عن أي مصدر للحريق، وتدويرها بواسطة شركة خاصة بدلاً من التخلص منها عن طريق الحرق؛ وذلك لتجنب إلحاق الضرر بالبيئة أو حدوث أي أضرار أخرى.

فيما يتعلق بالموصفات القياسية الأوروبية (EN): يمكن للأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات فما فوقها، أو الأشخاص الذين يعانون من اضطرابات في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو الأشخاص الذين تنقصهم الخبرة والمعرفة، استخدام الثلاجة تحت إشراف غيرهم، أو من خلال إعطائهم تعليمات الاستخدام بطريقة آمنة، وتوضيح مخاطر الاستخدام. يجب ألا نسمح للأطفال بالعبث بالثلاجة. يجب ألا يقوم الأطفال بعملية التنظيف والصيانة دون إشراف. وبشكل عام، يمكن للأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 3 إلى 8 سنوات تعبئة الثلاجات وتفرغها.

فيما يتعلق بالموصفات القياسية من اللجنة الكهربائية التقنية الدولية (IEC): هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو الذهنية الضعيفة أو ذوي الخبرة والمعرفة القليلة -بما في ذلك الأطفال- ما لم يتلقوا الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بواسطة شخص مسؤول عن سلامتهم.

يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالثلاجة.

تنص التعليمات على المعلومات التالية: يرجى اتباع التعليمات التالية لتجنب تلوث الطعام.
- يمكن أن يتسبب ترك الباب مفتوحاً لمدة طويلة في ارتفاع درجة حرارة حجرات الثلاجة.
- نظف بانتظام الأسطح التي يمكن أن تلامس الطعام، ونظم الصرف التي يمكن الوصول إليها.
- نظف خزانات المياه إذا لم تستخدم لمدة 48 ساعة، وجدد نظام المياه المتصل بإمدادات المياه إذا لم تُسحب المياه لمدة 5 أيام. (ملاحظة 1)
- احفظ اللحوم النيئة والأسماك في حاويات مناسبة في الثلاجة؛ بحيث لا تلامس الأطعمة الأخرى أو تقطر فوقها.

- تعد حجرات الطعام المجمد ذات النجمتين مناسبة لتخزين الأطعمة المجمدة مسبقاً، أو تخزين المثلجات أو صنع مكعبات الثلج. (ملاحظة 2)
- لا تعد حجرات النجمة الواحدة والنجمتين والثلث نجوم مناسبة لتجميد الطعام الطازج. (ملاحظة 3)
- إذا ترك جهاز التبريد فارغاً من المحتويات لمدة طويلة، قم بإيقاف التشغيل، وإذابة الثلج والتنظيف والتجفيف، واترك الباب مفتوحاً؛ لمنع تكون العفن داخل الجهاز.
الملاحظات 1، 2، 3: يرجى التأكد إذا كان ذلك قابلاً للتطبيق وفقاً لنوع حجرات الثلاجة لديك.

1. تحذيرات السلامة

- 3-2 تحذير
- 4..... معاني رموز تحذيرات السلامة
- 4..... التحذيرات المتعلقة بالكهرباء
- 5..... التحذيرات الخاصة بالاستخدام
- 5..... التحذيرات الخاصة بوضع الثلاجة
- 6..... تحذيرات الطاقة
- 6..... تحذيرات التخلص من الثلاجة

2. الاستخدام السليم للثلاجة

- 7..... وضع الثلاجة
- 8..... تركيب مقبض الباب
- 9..... قدم التسوية
- 10..... تغيير المصابيح
- 10..... بدء التشغيل
- 10..... نصائح لتوفير استهلاك الطاقة

3. المكونات والوظائف

- 11..... المكونات الرئيسية
- 12..... الوظائف

4. صيانة الثلاجة والعناية بها

- 13..... التنظيف الشامل
- 13..... إذابة الثلج
- 13..... وقف تشغيل الوحدة

5. اكتشاف الأعطال وإصلاحها

- 14..... اكتشاف الأعطال وإصلاحها



الطراز: RFHA-TM650DCW
RFHA-TM650DCS